

申請日 2025 年 1 月 31 日  
代表者氏名 北谷 太郎  
連絡先 000-0000-0000

訪問者リスト記入表(トリステーション、桑江タンクファーム1、桑江タンクファーム2)  
該当する場所に○をつけて下さい。

1. ソベクラガー(トリステーション内)    2. 桑江タンクファーム1(伊平)    3. 桑江タンクファーム2(砂辺)

希望日 : 4 月 20 日 (早くても申請日の二週間後からの日となります。)  
希望時間 : 9:00 ~ 14:00 (10時から12時が望ましい。)

名前	ふりがな	生年月日	現住所	携帯電話番号※無い場合空白欄に電話番号	組織名/会社名
北谷 太郎	ちやたん たちや	1900.10.10	北谷町桑江1-1-1	000-0000-0000	北谷町役場

車両リスト

ナンバープレート番号	車検満了日
神奈川 000 x 00-00	2025年12月31日

← 当日使用する車両も記入。

記入希望者全員を記入。

**TEMPORARY VISITOR PASS  
U.S. ARMY GARRISON OKINAWA**

Page 1 of 1 Pages

DATE OF REQUEST

20250131

**DATA REQUIRED BY THE PRIVACY ACT OF 1974**

**AUTHORITY:** Title 10 U.S.C., Code, Section 3013.

**PRINCIPAL PURPOSE:** To provide information to officials of the Army responsible for monitoring/controlling visitor's status.

**ROUTINE USES:** Information is used to record and assign authorized pass numbers to allow authorized visitors onto U.S. Army installations.

**DISCLOSURE:** Voluntary. Failure to disclose the required information will result in authorized pass numbers not being issued; therefore, causing the applicants to have to meet and escort on and off the installation their visitors.

**1. INSTRUCTION**

- a. A "Temporary Visitor Pass" is valid for a single group visit for a specific date and time. It is the sole responsibility of the individual sponsor to include all information listed. Processing time can be reduced if each sponsor will take the time to legibly list the required information in both English and Kanji. This roster must be submitted to the Pass Office, USAGO (IMJN-OES-PS), within twelve (12) working days of the proposed visit.
- b. The sponsor's signature serves as an acknowledgment the sponsor is aware of his/her individual responsibilities to exercise total control over his/her non-SOFA guests in accordance with the provisions contained in USAG-J Regulation 190-13.

**2. SPONSOR INFORMATION & ACCESS DESCRIPTION**

a. TYPED NAME (Last, First MI)	b. RANK	c. DUTY TELEPHONE NO.	d. CELL PHONE NO.
e. DESTINATION / GATE NO.	f. PURPOSE		g. TYPE OF REQUEST <input type="checkbox"/> ONE TIME <input type="checkbox"/> MULTIPLE
h. MULTIPLE ACCESS EFFECTIVE DATE	i. MULTIPLE ACCESS EXPIRATION DATE	j. SPONSOR'S ORGANIZATION	k. SPONSOR'S SIGNATURE

**3. VISITORS INFORMATION**

a. VISIT DAY <u>20 April 2025</u>	b. VISIT TIME FROM <u>9</u> TO <u>14</u>	c. TOTAL (PERSONNEL) <u>5</u>	d. TOTAL (VEHICLE) <u>1</u>
--------------------------------------	---	----------------------------------	--------------------------------

e. AREA(S) TO BE AUTHORIZED  
☐ TORII ☒ NAHA ☐ KUI1 ☐ KUI2 ☐ CW1 ☐ CW2 ☐ CW3 ☐ TB ☐ WB

NATIONALITY	NAME (Last, First MI)	ADDRESS & TELEPHONE / CELL PHONE NO.	DRIVER'S LICENSE NO. & PASSPORT NO.	VEHICLE PLATE NO.
JAPAN	ENGLISH <u>Chatan Taro</u>	ADDRESS <u>1-1-1 Kunbae Chatan Okinawa</u>	DRIVER'S LICENSE NO. <u>0000 0000 0000</u>	<u>沖縄0000</u> <u>00</u> <u>ナンバープレート</u>
	JAPANESE <u>北谷 太郎</u>	TELEPHONE / CELL PHONE NO. <u>000-0000-0000</u>	PASSPORT NO.	
JAPAN	ENGLISH <u>Chatan Hanako</u>	ADDRESS <u>1-1-1 Kunbae Chatan Okinawa</u>	DRIVER'S LICENSE NO. <u>15 years old</u>	
	JAPANESE <u>北谷 花子</u>	TELEPHONE / CELL PHONE NO.	PASSPORT NO.	
JAPAN	ENGLISH	ADDRESS	DRIVER'S LICENSE NO.	
	JAPANESE	TELEPHONE / CELL PHONE NO.	PASSPORT NO.	
	ENGLISH	ADDRESS	DRIVER'S LICENSE NO.	
	JAPANESE	TELEPHONE / CELL PHONE NO.	PASSPORT NO.	
	ENGLISH	ADDRESS	DRIVER'S LICENSE NO.	
	JAPANESE	TELEPHONE / CELL PHONE NO.	PASSPORT NO.	

No.1	Chatan Taro	No.2	Chatan Hanako
<div>顔写真付の身分証 (カラーコピー)</div>		※裏面に特記事項がある 場合は裏面も貼ってください。	
No.3		No.4	※小なお子様、高齢の方に つまみは健康保健証も可能です。
No.5		No.6	
No.7		No.8	
No.9		No.10	